



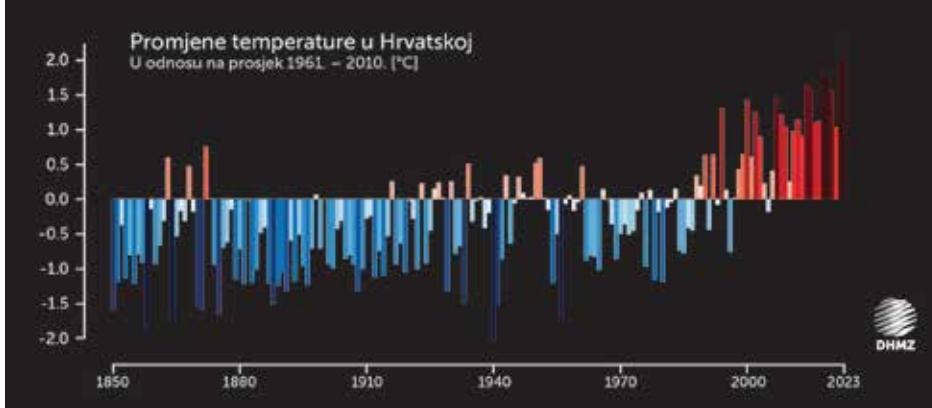
2025.



WORLD
METEOROLOGICAL
ORGANIZATION



DRŽAVNI HIDROMETEOROLOŠKI ZAVOD
CROATIAN METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL SERVICE
meteo.hr



Poštovani korisnici, partneri i kolege,

godina pred nama donosi važne trenutke, među kojima posebno mjesto zauzima obilježavanje 75. obljetnice Svjetske meteorološke organizacije (WMO), krovne organizacije koja nas povezuje sa zajednicom nacionalnih meteoroloških i hidroloških službi diljem svijeta. Hrvatska je članica WMO-a od 1992., a Državni hidrometeorološki zavod (DHMZ) u toj organizaciji ima važnu ulogu nacionalnog predstavnika. Ponasni smo što, pridržavajući se visokih WMO standarda, svakodnevno doprinosimo sigurnosti naših korisnika, od državnih i javnih službi do građana, omogućujući im pravodobno donošenje informiranih odluka.

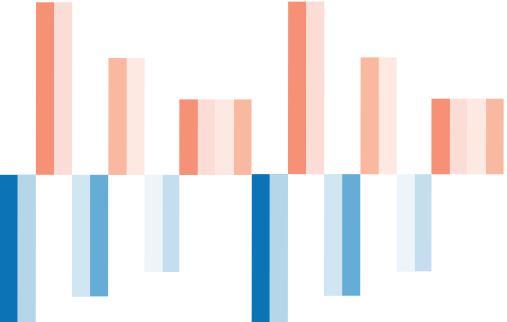
DHMZ je jedina državna institucija ovlaštena za izdavanje upozorenja na opasne vremenske pojave, i upravo u tom području kontinuirano radimo na unapređenju naših sustava i mreža. Zahvaljujući provedenoj modernizaciji meteoroloških, hidroloških i postaja za praćenje kvalitete zraka, postali smo još pouzdaniji izvor informacija i snažniji oslonac hrvatskom društvu u suočavanju s ekstremnim vremenskim i hidrološkim uvjetima. Svesni, više nego ikad, ozbiljnosti klimatskih promjena, razvijamo napredne klimatske servise kao podršku procesima prilagodbe i ublažavanja njihovih posljedica te jačanju otpornosti društva na izazove koje one donose.

Klimatski servisi i usluge obuhvaćaju pružanje i korištenje klimatskih podataka i znanja kako bi podržali donositelje odluka. Ti će servisi u godinama pred nama biti ključni za sigurnost i održivost našeg okoliša. U tom kontekstu, važnost izgradnje nove zgrade DHMZ-a nadilazi samo funkcionalnu potrebu. Takav iskorak u poboljšanju naših radnih uvjeta omogućio bi nam da postanemo centar naprednih klimatskih, meteoroloških, hidroloških usluga, kao i usluga vezanih uz kvalitetu zraka, opremljen za odgovore na rastuće zahtjeve suvremenog društva, usmjereno na klimatski neutralnu budućnost i zelenu tranziciju Hrvatske.

Naš rad, temeljen na pouzdanim podacima i stručnim analizama, utječe na mnoge segmente svakodnevnog života i oblikuje našu budućnost. To je odgovornost koja nas obvezuje na stalni razvoj i pružanje još kvalitetnijih usluga, usklađenih s najboljom svjetskom praksom, što ostvarujemo zahvaljujući viziji i predanosti naših stručnjaka.

Hvala svim korisnicima, partnerima i kolegama koji nas podržavaju na tom putu. Zajedno nastavljamo graditi klimatski otporniju Hrvatsku te pridonositi sigurnoj i održivoj budućnosti!

dr. sc. Ivan Gütler
glavni ravnatelj DHMZ-a



Dear users, partners and colleagues,

Important moments are coming up in the year ahead, most notably the celebration of the 75th anniversary of the World Meteorological Organization (WMO), the umbrella organization uniting us with the community of national meteorological and hydrological services across the world. Croatia has been a WMO member since 1992, with the Croatian Meteorological and Hydrological Service (DHMZ) playing the important role of our national representative in the organisation. In compliance with the WMO's high standards, we are proud to be making a daily contribution to the safety of our users, ranging from government and public authorities to our citizens, by helping them make timely and informed decisions.

The DHMZ is the only government institution authorized to issue hazardous weather warnings, and it is in this field that we continually work on advancing our systems and networks. The completed modernisation of our meteorological, hydrological, and air quality monitoring stations has made us an even more reliable source of information and allowed us to support the Croatian society even more strongly in facing extreme weather and water conditions. As our awareness of the seriousness of climate change rises higher than ever before, we work on developing advanced climate services to support adaptation and mitigation processes, and to help make the society more resilient to the related challenges.

Climate services include the communication and use of climate information and knowledge to support decisionmakers. Going forward, these services will be the key to the safety and sustainability of our environment. In this context, the construction of the new DHMZ building has an importance that goes above a functional need. Such a breakthrough in the improvement of our working conditions would allow us to become a hub for advanced climate, meteorological, hydrological, and air quality services, equipped to respond to the growing demands of the Croatian society as it focuses on a climate-neutral future and the green transition of our country. Our work, underpinned by reliable data and expert analyses, impacts many segments of daily life and shapes our future. It places on us a responsibility to commit to continual development and delivery of even better services, aligned with global best practices, which we are able to do thanks to the vision and dedication of our experts.

I would like to thank all our users, partners and colleagues for supporting us on this journey. Together we continue to build a more climate resilient Croatia and help shape a safer and more sustainable future!

*Ivan Gütter, PhD
DHMZ Director-General*



Maglovito jutro / A Misty Morning, rijeka Matica kod Vrgorca, ©Krešimir Bilušić

2025.

SIJEĆANJ JANUARY



DHMZ je dio Svjetskog meteorološkog bdjenja (WWW), sustava za praćenje ponašanja Zemljine atmosfere s pomoću meteoroloških instrumenata i službi u okviru WMO-a, organiziran da bi svim članicama WMO-a osigurao meteorološke podatke i obavijesti za operativne i istraživačke aktivnosti.

The DHMZ is a part of the World Weather Watch (WWW), an atmosphere monitoring system relying on meteorological instruments and services within the WMO that was set up to provide all WMO members with meteorological data and notifications to support their operational and research activities.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9



Kad padne snijeg / A Cover of Snow, Hrvatsko zagorje, ©Anton Kudryashov

2025.

VELJAČA FEBRUARY



Za izradu vremenskih prognoza, moderna meteorologija ovisi o gotovo trenutačnoj razmjeni meteoroloških podataka diljem svijeta. Putem Centralne integracijske platforme, DHMZ će učiniti dostupnima izmjerene podatke s više od 400 postaja modernizirane meteorološke mreže.

Modern meteorology depends on almost instantaneous global exchange of meteorological data to create weather forecasts. The DHMZ will make measured data from more than 400 stations comprising its modernised meteorological network available in the Central Integration Platform.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
27	27	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	1	2
3	4	5	6	7	8	9



Buri unatoč / Braving the Bura, otok Pag, ©Katica Mustapić

2025.

OŽUJAK MARCH



Svjetskim meteorološkim danom obilježava se osnivanje Svjetske meteorološke organizacije (WMO) 23. ožujka 1950. Ovaj dan ističe doprinos meteoroloških i hidroloških službi sigurnosti i dobrobiti društva.

The establishment of the World Meteorological Organization (WMO) on 23 March 1950 is celebrated on World Meteorological Day to raise awareness of how meteorological and hydrological services contribute to the security and well-being of the society.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
24	25	26	27	28	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6





Polarna svjetlost / Aurora Borealis, Bašanija pored Savudrije, ©Maja Kraljik

2025.

TRAVANJ APRIL



Međuvladin panel o klimatskim promjenama (IPCC) osnovali su 1988. Svjetska meteorološka organizacija (WMO) i Program Ujedinjenih naroda za okoliš (UNEP). IPCC pruža znanstvene analize koje pomažu u oblikovanju globalnih politika o klimi unutar Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime (UNFCCC). DHMZ redovito doprinosi izradi nacionalnih izvješća Republike Hrvatske prema UNFCCC-u.

The Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) was set up in 1988 by the World Meteorological Organization (WMO) and the United Nations Environment Programme (UNEP). The IPCC provides scientific analyses to help shape global climate policies within the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC). The DHMZ regularly contributes to Croatia's national reports to the UNFCCC.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11



More pšenice / A Sea of Wheat, Virovitica, ©Boris Kozjak

2025.

SVIBANJ MAY



WMO koordinira međunarodne aktivnosti vezane uz operativne meteorološke radare. Od 2022. cijeli teritorij Hrvatske pokriven je radarskim mjerjenjima sa šest meteoroloških radara i podaci odlaze u međunarodnu razmjenu.

The WMO coordinates international activities related to operational meteorological radars. As of 2022, the entire Croatian territory has been covered by radar measurements from six meteorological radars, and their data have been shared internationally.



WORLD
METEOROLOGICAL
ORGANIZATION

PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8



Pred oluju / Before the Storm, Baranja, ©Ivan Ranogajec

2025.

LIPANJ JUNE



WMO podržava članice u ispunjavanju kontinuiranih i rastućih potreba pomorske zajednice za meteorološko-oceanografskim uslugama i informacijama. Od 2022. na području teritorijalnih voda Republike Hrvatske usidreno je pet meteorološko-oceanografskih plutića koje osiguravaju pouzdane podatke o stanju atmosfere i mora na području Jadran.

The WMO supports its members in meeting the maritime community's continuous and growing needs for meteorological and oceanographic services and information. Five meteorological and oceanographic buoys providing reliable data on the state of the atmosphere and the sea in the Adriatic have been anchored in Croatia's territorial waters since 2022.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6



Superćelija / Supercell, Mađerkin breg, Međimurje, ©Bruno Fantulin

2025.

SRPANJ JULY



Sustav MeteoAlarm objedinjuje rana upozorenja o opasnostima iz 38 europskih nacionalnih meteoroloških i hidroloških službi. Od srpnja 2009., upozorenja za Hrvatsku dostupna su u sustavu i na DHMZ stranici. Od 13. studenoga 2024., DHMZ objavljuje upozorenja za danas, sutra i prekosutra na meteo.hr.

The MeteoAlarm system aggregates early hazard warnings from 38 European national meteorological and hydrological services. Warnings for Croatia have been available in the system and on the DHMZ's website since July 2009. As of 13 November 2024, the DHMZ issues warnings for today, tomorrow, and the next day on meteo.hr.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10



Oaza / Oasis, Gradište kod Županje, ©Vladimir Turk

2025.

KOLOVOZ AUGUST



DHMZ je osnovan 27. kolovoza 1947. i otada prati, analizira i prognozira vremenske i hidrološke uvjete u Hrvatskoj, pružajući ključne informacije za sigurnost i dobrobit građana i društva.

The DHMZ was established on 27 August 1947. Since then, it has been monitoring, analysing and forecasting weather and hydrological conditions in Croatia, providing crucial information for the security and well-being of the citizens and the society.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27 Dan osnutka DHMZ-a	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7



WORLD
METEOROLOGICAL
ORGANIZATION



Žđe ispod Mliječne staze / Thirst Beneath the Milky Way, Lokvarsko jezero, ©Branko Nad

2025.

RUJAN SEPTEMBER



DHMZ sudjeluje u WMO-ovu Globalnom programu motreњa atmosfere (GAW) koji prati kemijski sastav atmosfere i doprinosi boljem razumijevanju njegovog utjecaja na klimu.

The DHMZ participates in the WMO's Global Atmosphere Watch Programme (GAW), which monitors the chemical composition of the atmosphere and helps improve the understanding of its impacts on climate.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5





Jesen na jezeru Peruća / Lake Peruća in Autumn, ©Damir Borčić

2025.

LISTOPAD OCTOBER



WMO kao krovna organizacija koordinira nacionalne meteorološke i hidrološke službe te podržava istraživanja i zaštitu vodnih resursa. U području hidrologije DHMZ prati hidrološke procese, izdaje hidrološke prognoze, upravlja mrežom hidroloških postaja i vodi bazu hidroloških podataka.

The WMO coordinates national meteorological and hydrological services as their umbrella organisation, supporting the research and protection of water resources. In hydrology, the DHMZ monitors hydrological processes, issues hydrological forecasts, operates a hydrological station network, and maintains a database of hydrological information.



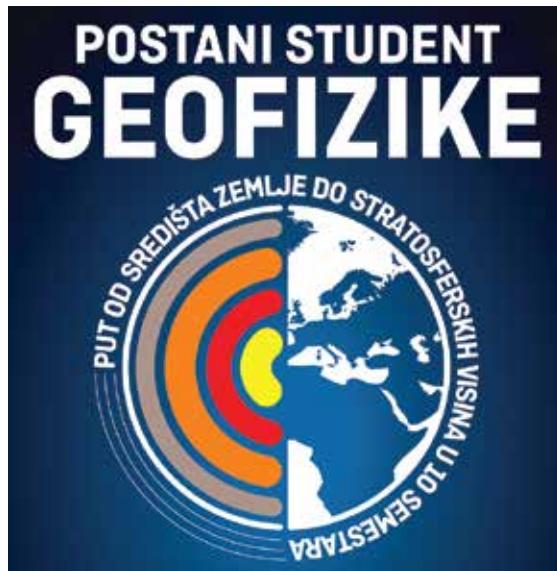
PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9



Valovi udaraju o dubrovačke zidine / Waves Crashing against Dubrovnik's Walls, ©Daniel Pavlinović

2025.

STUDENI NOVEMBER



Geofizički odsjek Prirodoslovno-matematičkog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu jedini je studij u Hrvatskoj specijaliziran za meteorologiju.

The University of Zagreb, Faculty of Science, Department of Geophysics offers the only study programme specialising in meteorology in Croatia.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7



Beskonačni lenticularisi iznad Mosora / *Lenticularis Infinitum* over Mount Mosor, ©Božan Štambuk

2025.

PROSINAC DECEMBER



Dugogodišnja meteorološka opažanja ključna su kao referentne točke za procjenu klimatske varijabilnosti i promjena. WMO je uspostavio mehanizam za prepoznavanje stoljetnih postaja s ciljem promicanja održivih standarda opažanja i najboljih praksi. Postaje Gospić, Hvar i Zagreb-Grič, koje pripadaju mreži postaja DHMZ-a, uvrštene su u ovu riznicu globalne intelektualne baštine.

Long-term meteorological observations are a key point of reference for assessing climate variability and climate change. With a view to promoting sustainable observational standards and best practices, the WMO has set up a mechanism to recognise centennial stations. Gospić, Hvar and Zagreb-Grič stations in the DHMZ's network have been included in this register of global intellectual heritage.



PON MON	UTO TUE	SRI WED	ČET THU	PET FRI	SUB SAT	NED SUN
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

Impressum

Izdavač/Publisher: **Državni hidrometeorološki zavod/Croatian Meteorological and Hydrological Service**

Priprema/Prepared by: **Služba za informiranje, odnose s javnošću i korisnike/Information, Client and PR Department**

Odgovorni urednik/Publishing Director: **dr. sc. Ivan Güttler**

Glavna urednica/Editor-in-Chief: **mr. sc. Kornelija Špoler Čanić**

Likovno oblikovanje/Design: **Mia Vučić, univ. spec. grafike**

Urednički odbor/Editorial Board: **Ivana Grljak, Karmela Čaušić, Aleksandra Damjanović, Ivana Havrle Kozarić, Valentina Jagić, Željka**

Klemar, dr. sc. Petra Mikuš Jurković, Ivan Lukac, Martina Matijašević, Dubravka Rasol

Prijevod/Translation: **Ana Levak Sabolović**

Tisk/Printed by: **Printera Grupa d.o.o.**

Naklada/Circulation: **2000 primjeraka/copies**



DRŽAVNI HIDROMETEOROLOŠKI ZAVOD
CROATIAN METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL SERVICE

meteo.hr

